

ha

household appliances

parts & components

www.householdappliancesworld.com



www.householdappliancesworld.com

WE'VE BEEN OPENING
FOR 25 YEARS.
ALL OVER THE WORLD.



CMI
www.cmi-italia.com

1

JANUARY

**DESIGN HOUSEHOLD APPLIANCES FOR ALL: USER FRIENDLY PRODUCTS
TECHNOLOGIES A JOINT PROJECT FOR A NEW TESTING METHOD
INNOVATION A "READY TO USE" SOLUTION FOR INDUSTRY 4.0
FOCUS MARKET GOOD PERSPECTIVES AND GOOD TREND FOR ITALY**



tecniche nuove
www.tecniche nuove.com

burners

Sabaf Piacenza

Going East

In 2015 the establishment of a new factory in China to control at best a market to be still discovered, now a brand-new product specifically conceived for that Country, through which Sabaf strengthens its presence in Asia with the force of the Made in Italy and the excellence of products.

It has recently ended the China Import and Export Fair in Guangzhou, better known as Canton Exhibition, where Sabaf was one of the absolute protagonists of the international scenario. The multinational headquartered at Ospitaletto, acknowledged among the leader manufacturers in the world of components for cookers and domestic appliances for gas cooking, presented a brand-new product during the exhibition event, confirming the will of investing and then of betting on the Chinese market to consolidate its position. For this highly strategic meeting, Sabaf decided to present the burner Double Crown Compact Tower Plus, exclusively produced in its Chinese factory, precisely in an exhibition context that is acknowledged as reference event in the market of machinery and new technologies.

Purposefully studied for the Chinese market, the new burner reaches extraordinary excellence standards for China, such as 68% of efficiency, and it has just received the certification of "First Level" by the Institute for Gas Certifications in Tianjin. The confirmation comes from Nicola Belpetto, Executive Regional Sales Director of Sabaf: "The Chinese market has its particular regulation, differing from other Countries", and particular cooking habits, for this reason we have decided to satisfy both by developing tailor-made products. The Double Crown Compact (DCC) Tower Plus fully satisfies end users' performance demands but especially, thanks to the 68% efficiency, is certified as Level 1, (corresponding to our energy efficiency class), the highest possible. The DCC Tower Plus is an evolution of the Double Crown range and this, thanks to the interchangeability of flame spreaders, allows our customers to use the entire DCC range on a single platform without modifying the equipment (to make a trivial comparison, like a portable stove cover)".

Why a new burner?

The development of the new DCC Tower Plus is part of a course that has led Sabaf to intensify gradually its presence in China. From the representation office setup in Shanghai in 1998 to the establishment of a new company in 2018, from the new factory, which started the production of burners in 2015, to state-of-the-art products. The target of the entire strategic operation is the direct local manufacturing but with European qualitative standards, thanks to the adoption of a functional and flexible organizational model to face the sector complexity and in particular of a market with some aspects still unknown, as confirms Belpetto: "China is a Country that we can still consider, despite all, as emerging. There are certainly some excellent realities in various fields but, from other points of view, it is still a quite backward nation. In the last two years we have witnessed two phenomena pursuing the same direction: on one side, the growing awareness of the Central Government that has tried to fill the regulatory gap with western industrialized Countries, then boosting



Verso Oriente

Nel 2015 l'apertura di un nuovo stabilimento in Cina per prestare al maggior mercato un corredo di scoperte, con un nuovissimo prodotto specificatamente pensato per quel paese, attraverso il quale Sabaf rafforza la propria presenza in Asia con la forza del Made in Italy e l'eccezionalità dei prodotti.

Si è da poco conclusa la China Import and Export Fair a Guangzhou, meglio conosciuta come Fiera di Canton, dove Sabaf è stata una delle assolute protagoniste della sezione internazionale. La multinazionale di Ospitaletto, riconosciuta tra i primi produttori al mondo di componenti per cucine e apparecchi domestici per la cottura a gas ha presentato durante l'appuntamento fieristico un nuovissimo prodotto, e conferma della volontà di investire e quindi di puntare al mercato cinese per consolidare la propria posizione. Sabaf per questo appuntamento così strategico ha deciso di presentare il bruciatore Doppio Corona Compact Tower Plus, prodotto esclusivamente nel proprio stabilimento cinese, proprio in un contesto espositivo che è riconosciuto come un punto di riferimento nel mercato dei macchinari e delle nuove tecnologie. Studiato appositamente per il mercato cinese, il nuovo bruciatore raggiunge standard d'efficienza straordinari per la Cina, come il 68% d'efficienza, e ha appena ricevuto la certificazione di "Primo Livello" dell'Istituto per le Certificazioni del Gas di Tianjin. La conferma arriva da Nicola Belpetto, Executive Regional Sales Director di Sabaf: "Il mercato cinese ha una sua particolare normativa, diversa da quella di altri paesi, e particolari abitudini culinarie, per questo abbiamo deciso di soddisfare entrambe sviluppando prodotti ad hoc. Il Doppio Corona Compact (DCC) Tower Plus soddisfa pienamente le richieste pretesionali dell'utente finale ma soprattutto, grazie ad un'efficienza del 68%, è certificato come Livello 1, (equivalente della nostra classe di efficienza energetica), il massimo possibile. Il DCC Tower Plus è un'evoluzione della gamma del Doppio Corona e questo, grazie all'intercambiabilità degli spartifiamme, permette di nostri clienti, senza modificare altre attrezzature, di utilizzare tutta la gamma DCC su di un'unica piattaforma (per fare un paragone banale come una cover di un orologio)".



local industries to a modernization that otherwise would have required several decades, on the other side the growing size and importance of what we can define the middle class, nowadays a very important slice of the population, with an ever-rising purchase power, mainly composed by 20-35 year-old young. This second factor is influencing consumption in all ambits. It is an "evolved" and informed consumer, who is no longer satisfied with a fine design product, but looks also, and maybe especially, for quality. In our specific sector, until some years ago consumers mainly searched for the local famous brand, taking the intrinsic product quality for granted. Then, thanks to Internet, they have discovered that the quality, safety, reliability and service life of a product could be much higher and today they expect something more. Some of our Chinese customers, the most evolved ones aiming at excellence on the local market, realized that local suppliers cannot provide them with what the market wants and here we come into play. The strategy we follow is simply affirming our identity, not giving in to the temptation of devaluing the product, reducing its qualitative characteristics (and then the cost/price) for a short-term gain, of remaining faithful to our reputation of manufacturer that grants forefront and safe technological products". Concerning this, unlike those that delocalize to reduce costs and thus affect quality, Sabaf exports its engineering to produce burners

intended for the local markets. How is anyway this approach put in practice and what are the dynamics that rule the Chinese market of burners? "As I said - underlines Belpietro - the Chinese central Government has recently tried to adopt regulations increasingly resembling the most advanced Western ones. In doing so, however, they had to consider mandatorily the local producers not relying on a cutting-edge manufacturing technology like ours in the sector of aluminum die-casting. Therefore, in the production of burners they have imposed the use of materials withstanding at least 700°C when getting in touch with the flame. Therefore, it is necessary to use brass or cast iron, materials for whose machining technologies are very obsolete and widely available in China". But what remains of Italy in the DCC Tower Plus design? The conclusion still to Belpietro "Everything. The product was designed, developed and tested by our research centre in Italy. Production machines were designed and manufactured in Italy and then sent to China. The weight of the Made in Italy is still very strong in China but it is as important for our customers to know that what is manufactured in our foreign factories (Brazil, Turkey and China) is implemented always with the same technologies, standards and qualitative levels of the Italian factory. Then, Made in Italy and Made in Sabaf become a single thing".

Perché è un nuovo bruciatore?

Lo sviluppo del nuovo DCC Tower Plus si inserisce in un percorso che ha visto Sabaf gradualmente intensificare la propria presenza in Cina. Dall'ufficio di rappresentanza aperto a Shanghai nel 1996 alla costituzione di una nuova società nel 2010, dal nuovo stabilimento, che ha iniziato la produzione di bruciatori nel 2015, ai nuovi prodotti. L'obiettivo di tutta l'operazione strategica è quello di produrre direttamente in loco ma con gli standard qualitativi europei, grazie all'adozione di un modello organizzativo funzionale e flessibile per affrontare la complessità del settore e in particolare di un mercato ancora con alcuni dati sconosciuti, come conferma Belpietro "La Cina è un paese che possiamo, nonostante tutto, considerare ancora come emergente. Vi sono certamente delle eccellenze in molti campi ma sotto altri aspetti è un paese ancora abbastanza arretrato. Negli ultimi anni si è assistito a due fenomeni che vanno nella medesima direzione: da una parte una crescente consapevolezza del Governo centrale che ha cercato di colmare notoriamente il gap con i paesi industrializzati occidentali, springendo così le industrie locali ad una modernizzazione che altrimenti avrebbe richiesto molti decenni, dall'altra la crescente dimensione e importanza di quello che possiamo definire come il ceto medio, una fetta ormai molto importante della popolazione, con un potere di acquisto sempre più grande e principalmente composto da giovani tra i 20 e i 35 anni. Questo secondo fattore sta influenzando i consumi in tutti i settori. È un consumatore "evoluato" ed informato, che non si accontenta più di un bel prodotto di design ma cerca anche e forse soprattutto la qualità. Molto specifico del nostro settore i consumatori sono a qualche anno fa cercavano prevalentemente il marchio locale famoso dato per scontato la qualità intrinseca del prodotto. Poi, grazie anche ad Internet, hanno scoperto che la qualità, la sicurezza, l'affidabilità, la durata di un prodotto potevano essere molto migliori e oggi pretendono qualcosa di più. Alcuni dei nostri clienti cinesi, quelli più evoluti e che ritmano a privilegiare

sul mercato locale, ci sono nel senso che i fornitori locali non sono in grado di dare loro quello che il mercato vuole e qui entrano in gioco noi. La strategia che seguiamo è semplicemente quella di essere noi stessi, di non cedere alla tentazione di svuotare il prodotto, riducendone le caratteristiche qualitative (e quindi il costo/prezzo) per un guadagno di breve periodo, di mantenere fidei alla nostra reputazione di produttore che garantisce prodotti tecnologicamente avanzati e sicuri". In questo senso, contrariamente a quanto delocalizzano per ridurre i costi compromettendo la qualità, Sabaf esporta la propria ingegneria per produrre bruciatori destinati al mercato locale. Ma come si traduce questo approccio nella pratica e quali sono le dinamiche che regolano il mercato cinese dei bruciatori? "Come dicono sottovoce Belpietro - il governo centrale cinese ha recentemente cercato di adottare normative sempre più vicine a quelle occidentali più evolute. Nel fare questo però non poteva non tenere in considerazione i produttori locali che non hanno una tecnologia di produzione avanzata come la nostra nel settore della pressofusione dell'alluminio. Dunque hanno imposto, nella produzione dei bruciatori, l'utilizzo di materiali che debbano resistere ad almeno 700°C qualora vengano a contatto con la fiamma. Questo è necessario utilizzare ottone o ghisa, materiali per la cui lavorazione le tecnologie sono molto datate e largamente disponibili in Cina". Ma nel progetto DCC Tower Plus dell'Italia cosa rimane? La conclusione ancora a Belpietro "Lutto. Il prodotto è stato disegnato, sviluppato e testato dal nostro centro ricerche in Italia. Le macchine di produzione sono state disegnate e realizzate in Italia e poi inviate in Cina. Il peso del Made in Italy è ancora molto forte in Cina, ma è altrettanto importante per i nostri clienti sapere che quello che viene realizzato nei nostri stabilimenti esteri (Brasile, Turchia, Cina) è realizzato sempre con le stesse tecnologie, standard e livelli qualitativi dello stabilimento italiano. A quel punto il Made in Italy e il Made in Sabaf diventano una cosa sola".